



Na temelju članka 8. Zakona o javnim nabavama Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH broj 39/14), Pravilnikom o postupku dodjele ugovora o uslugama iz Aneksa II. dio B zakona o javnim nabavama (Sl. glasnik BiH br. 104/14) a u vezi s Odlukom upravnog odbora broj: UOFZ-380/17 od 27.02.2017. godine, člankom 8. Statuta Federalnog zavoda za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje ("Službene novine Federacije BiH", broj: 38/03) i Poziva za dostavljanje ponuda broj: FZ3/5/2-14-2-1599-1/17 od 24.03.2017. godine objavljenom na web stranici Federalnog zavoda za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje www.fzmiopio.ba dana 24.03.2017. godine, direktor Federalnog zavoda za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje, d o n o s i

O D L U K U

o

dodjeli ugovora najpovoljnijem ponuđaču za javnu nabavu usluga

I

Dodjeljuje se ugovor za javnu nabavu usluga prijevoda službene dokumentacije za potrebe Federalnog zavoda za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje u primjeni međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju za Turski jezik (LOT 11), ponuđaču "Barbados" Edukacioni centar Sarajevo, a nakon provedenog Poziva za dostavu ponuda broj: FZ3/5/2-14-2-1599-1/17 od 24.03.2017. godine.

II

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

Obrazloženje

Ugovorni organ Federalni zavod za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje objavio je poziv za dostavu ponuda za javnu nabavku usluga. Na navedeni poziv pristigla je jedna (1) ponuda i to:

1. "Barbados" Edukacioni centar Sarajevo

Nakon verifikacije kvalifikacione dokumentacije kojom se dokazuje podobnost ponuđača Komisija je konstatirala da je ponuđač uredno dostavio svu kvalifikacionu dokumentaciju traženu pozivom za dostavu ponuda, te da može učestvovati u daljnjem postupku dodjele ugovora.

U skladu sa kriterijem „najniža cijena tehnički zadovoljavajuće ponuda“, za javnu nabavku usluga prijevoda službene dokumentacije za potrebe Federalnog zavoda za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje u primjeni međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju, za Turski jezik (LOT 11), ocjenjena je ponuda:

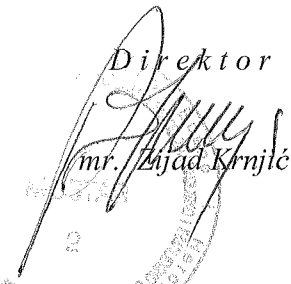
"Barbados" Edukacioni centar Sarajevo sa ponuđenom cijenom 16,00 KM bez PDV-a. Ugovorom sa ponuđačem "Barbados" Edukacioni centar Sarajevo precizirat će se pojedinosti oko nabave usluga prijevoda službene dokumentacije za potrebe Federalnog

zavoda za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje u primjeni međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju za Turski jezik (LOT 11), iz Poziva za dostavu ponuda.

Žalba na ocjenu i izbor najpovoljnijeg ponuđača može se izjaviti u roku od pet (5) dana od dana prijema odluke. Žalba se izjavljuje u pisanoj formi ugovornom organu u skladu sa članom 99. Zakona o javnim nabavkama BiH.

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
FEDERALNI ZAVOD ZA MIROVINSKO I
INVALIDSKO OSIGURANJE
FEDERALNI ZAVOD ZA PENZIJSKO I
INVALIDSKO OSIGURANJE

BROJ: FZ3/5/2-14-2-1599-40/17
Sarajevo, 12. aprila 2017. godine

Direktor

mr. Zijad Krnjić

Dostaviti:

1. "Barbados" Edukacioni centar Sarajevo, Jošanička 33, 71000, Sarajevo
2. a/a

Ugovorni organ : Federalni zavod za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje, ul. Dubrovačka b.b., Mostar

Predmet nabavke: Usluge prijevoda službene dokumentacije za potrebe Federalnog zavoda za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje u primjeni međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju za Turski jezik (LOT 11)

ZAPISNIK

o

ocjeni ponuda

Ugovorni organ je sproveo postupak javne nabave usluga objavljen dana 24.03.2017.godine na web stranici Federalnog zavoda za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje www.fzmlopio.ba pod nazivom –Poziv za dostavljanje ponuda Usluge prijevoda službene dokumentacije za potrebe Federalnog zavoda za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje u primjeni međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju za Turski jezik (LOT 11), postupak predviđen člankom 8. Zakona o javnim nabavama i Pravilnikom o postupku dodjele ugovora o uslugama iz Aneksa II. dio B zakona o javnim nabavama (Sl. glasnik BiH br. 104/14).

Otvaranje ponuda se održano dana 07.04.2017. godine u 13,45 sati.

Dana 07.04.2017. godine, Komisija za provođenje postupka javne nabave formirana Rješenjem Direktora broj FZ3/5/2-14-2-1599-2/17 od 03.04.2017. godine u sastavu:

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| <i>1. Predsjednik</i> | <i>Ivana Buhovac</i> |
| <i>2. Član</i> | <i>Sanja Madoško</i> |
| <i>3. Član</i> | <i>Silvana Zovko</i> |
| <i>4. Sekretar</i> | <i>Zlata Omanović</i> |

se sastala kako bi razmatrala i vrednovala ponude pristigle po predmetnom javnom natječaju.

Kriterij za dodjelu ugovora naveden u Pozivu za dostavljanje ponuda broj: FZ3/3/2-14-2-1599-1/17 od 03.04.2017.godine je „Najniža cijena tehnički zadovoljavajuće ponude“.

Za javnu nabavu usluga u zakonom predviđenom roku pristigle su jedna(1) ponuda i to:

- 1. „ Barbados“ Edukacioni centar Sarajevo*

Nakon verifikacije kvalifikacione dokumentacije kojom se dokazuje podobnost ponuđača Komisija je konstatirala da su ponuđači uredno dostavili svu kvalifikacionu dokumentaciju traženu Pozivom za dostavljanje ponuda te da mogu sudjelovati u daljnjem postupku dodjele ugovora.

U skladu sa kriterijem „najniža cijena tehnički zadovoljavajuće ponude najuspješnija ponuda za javnu nabavu usluga - Usluge prijevoda službene dokumentacije za potrebe Federalnog zavoda za mirovinsko/penzijsko i invalidsko osiguranje u primjeni

međunarodnih ugovora o socijalnom osiguranju za Turski jezik (LOT 11), ocijenjena je ponuda ponuđača

1. "Barbados" Edukacioni centar Sarajevo sa ponudnom cijenom od 16,00 KM bez PDV-a.

Sukladno navedenom Komisija predlaže direktoru Federalnog zavoda da donese Odluku o dodjeli ugovora za javnu nabavku predmetnih usluga najuspješnijem ponuđaču "Barbados" Edukacioni centar Sarajevo.

Komisija

1. Predsjednik

Evana Bukovac
Evana Bukovac

2. Član

Silvana Zovko
Silvana Zovko

3. Član

Sanija Madžić
Sanija Madžić